

Reflejos

Revista del Departamento de Estudios Españoles y Latinoamericanos

Facultad de Humanidades, Universidad Hebrea de Jerusalén

Número 3, Diciembre 1994

Tríptico: Tres epitafios

Arnoldo M. Kierszenbaum

pp. 101-103

Tríptico: Tres epitafios

Arnoldo M. Kierszenbaum

(a mis padres)

1

Diálogo

Es difícil contemplar las estrellas desde aquí.

En este mundo subterráneo he aprendido a conjugar el verbo castellano. ¿Me oyes? Por fin la tierra es mía.

Pinceles dibujan el camino a Mezritz, mi aldea. Si entonces te hubiese contado los horrores, no hubieras querido creerme: Mi hermana cayó frente al municipio; todo su cuerpo era un paño con flores marchitas.

Cuando otrora se reían de mi acento, yo soñaba regresar al horizonte de cerda; al sabor del pescado dulce hervido por mi madre.

Percibo tu silencio, Adela. ¿Me oyes o acaso tampoco aquí me hablas?

– “Abrázame, Max, abrázame” –

Argentino; reside en Israel desde 1970. Es egresado del Departamento de Estudios Españoles y Latinoamericanos de la Universidad Hebrea de Jerusalén. Ha publicado poemas en diversas revistas, y varios de sus textos han sido traducidos al hebreo. Combina la actividad literaria con la creación plástica.

Tango

(a Viti)

No fui a despedirla.

Tuve la certidumbre de que nos íbamos a reencontrar frente al cerco.

Si bien eligió desprenderse de su piel siendo joven, aguardó con anormal fidelidad a todos sus amigos.

Quiero perpetuar palabras gastadas.

“Su mirada era profunda”

Su mirada sigue siendo profunda.



Tablada y Tel Baruj

(a Nony)

Mi padre fue un polaco que se violentaba con cualquier texto poético.

Sin embargo oxidamos nuestros días emigrando, inmigrando.

El me advirtió que Jerusalén no redime.

La luz desoculta el pasaje de los mendigos y en la cúspide del Monte se desea quebrar los Mandamientos.

Demasiado tarde.

Expuesto en la vitrina me veía viejo y cansado, casi tan cerrado como el Gran Templo de Varsovia.

Hubo varios intentos.

Frente al cerco, otra piedra jerosolimitana, y en el vientre de la colina los rumores no cesan.

